



---

*Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane*

---

**2018/0012(COD)**

18.9.2018

## **MNENJE**

Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane

za Odbor za promet in turizem

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o pristaniških sprejemnih zmogljivostih za oddajo odpadkov z ladij, razveljavitvi Direktive 2000/59/ES ter spremembi Direktive 2009/16/ES in Direktive 2010/65/EU (COM(2018)0033 – C8-0014/2018 – 2018/0012(COD))

Pripravljaec mnenja (\*): Bas Eickhout

(\*) Postopek s pridruženim odborom – člen 54 Poslovnika

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

Izpusti odpadkov z ladij vse bolj ogrožajo morsko okolje, hkrati pa imajo posledice za človekovo zdravje ter drage ekonomske posledice. Čeprav večina morskih odpadkov izvira s kopnega, pomemben delež predstavljajo tudi odpadki iz morskih virov, pri čemer povprečje EU znaša 32 %, v nekaterih morskih bazenih EU pa tudi do 50 %. Komisija je predstavila predlog za revizijo direktive o pristaniških sprejemnih zmogljivostih, da bi rešila težave z morskimi odpadki z ladij.

Na podlagi predloga Komisije bi morala vsa pristanišča Unije za odpadke vzpostaviti 100-odstotni sistem brez posebnih pristojbin in na ta način odpraviti ekonomsko spodbudo, da ladje svoje odpadke odvržejo v morje. Pripravlavec mnenja pozdravlja to pomembno spremembo, ki jo predlaga Komisija; ladje ne bi smele imeti ekonomskih spodbud za odlaganje odpadkov v morje.

Pozdravlja tudi vključitev ribiških plovil v sisteme pokrivanja stroškov, žal pa niso predlagani posebni ukrepi za samo ribolovno orodje. Izgubi se namreč velik del ribiških mrež (33 %), zaradi česar pride do „fantomskega ribolova“, ki prizadene ribje staleže in povzroča škodo morskemu življu. Pomeni tudi precejšnjo ekonomsko izgubo, saj mreže pogosto povzročajo škodo drugim ladjam. Po mnenju pripravljavca mnenja imajo pomembno vlogo pri reševanju tega problema obvezne sheme razširjene odgovornosti proizvajalca. Države članice bi morale uporabljati prilagojene pristojbine za spodbujanje zasnove orodja, ki bi omogočala enostavno recikliranje, ter kavcijo pri prodaji novega orodja, da bi spodbudili oddajo ob koncu življenjskega cikla.

Pripravlavec mnenja tudi meni, da bi morale plovila ob izgubi ribolovnega orodja pristojnemu organu države članice zastave posredovati vse ustrezne informacije. Te informacije bi bilo treba sistematično zbirati v osrednji zbirki podatkov (SafeSeaNet), da bi spremljali razmere, ugotavljali specifične težave in lajšali iskanje orodja. Poleg tega bi to pripomoglo k izvrševanju prepovedi o odmetavanju starega ribolovnega orodja. Ti podatki bodo podlaga za redno poročanje Komisije, kar bo omogočilo kartiranje izgubljenega ribolovnega orodja in bo s tem v pomoč programom za iskanje orodja in drugim ukrepom.

Ribiška plovila v svoje mreže pogosto ujamejo tudi odpadke. Po mnenju pripravljavca mnenja ne bi smelo biti ekonomskih ovir za prevoz teh odpadkov v pristaniščih. Komisija skuša z vključitvijo pasivno ulovljenih odpadkov v 100-odstotni sistem posrednih pristojbin spodbuditi njihovo oddajo. Pripravlavec mnenja pozdravlja to dopolnilo, ki pa bi še vedno lahko povzročilo višje splošne pristojbine za ribiška plovila. Zato uvaja zahtevo, da se stroški zbiranja pasivno ulovljenih odpadkov v pristaniških sprejemnih zmogljivostih in njihova nadaljnja obdelava krijejo iz alternativnih virov prihodkov na podlagi revidirane direktive o pristaniških sprejemnih zmogljivostih, na primer iz novih shem razširjene odgovornosti proizvajalca ali s subvencijami.

Komisija uvaja pojem „okolju prijaznih ladij“: plovila, ki zmanjšajo količino odpadkov na krovu, so lahko upravičena do znižane pristojbine. Po mnenju pripravljavca mnenja je treba pojasniti in uskladiti minimalne zahteve. V novi prilogi uvaja sveženj ukrepov v skladu z načeli krožnega gospodarstva in smernicami MARPOL o odpadkih. Ukrepi vključujejo vse od ločevanja in zbiranja pri viru do usposabljanja in izogibanja potrebščinam za enkratno uporabo.

Poleg tega pripravljavec mnenja predlaga, naj se izpusti odpadkov in ostankov, povezanih z

onesnaževanjem zraka, če do njih pride namerno ali iz hude malomarnosti, obravnavajo kot kaznivo dejanje na podlagi prava EU, zaradi česar morajo države članice uvesti ustrezne kazni. Izjeme pri tem dopolnilu bi morale odražati tiste iz Mednarodne konvencije o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (MARPOL).

Nazadnje pa v predlog Komisije o reviziji direktive o pristaniških sprejemnih zmogljivostih trenutno niso vključene ne pritrjene ne plavajoče morske ploščadi za črpanje in skladiščenje nafte. Leta 2015 je bilo v EU 232 morskih ploščadi in na vsaki je bilo zaposlenih približno 100 do 200 oseb. Analitiki so ugotovili, da velik delež morskih odpadkov izvira prav s teh ploščadi. Pripravlavec mnenja predlaga, naj se tudi ti odpadki oddajo v pristaniških sprejemnih zmogljivostih.

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane poziva Odbor za promet in turizem kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

### Predlog spremembe 1

#### Predlog direktive

##### Naslov 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Predlog

DIREKTIVA EVROPSKEGA  
PARLAMENTA IN SVETA

o pristaniških sprejemnih zmogljivostih za oddajo odpadkov z ladij, razveljavitvi Direktive 2000/59/ES ter spremembi Direktive 2009/16/ES in Direktive 2010/65/EU

*Predlog spremembe*

Predlog

DIREKTIVA EVROPSKEGA  
PARLAMENTA IN SVETA

o pristaniških sprejemnih zmogljivostih za oddajo odpadkov z ladij, razveljavitvi Direktive 2000/59/ES ter spremembi Direktive **2005/35/ES, Direktive** 2009/16/ES in Direktive 2010/65/EU

*(Povezano s predlogom spremembe k členu 20a (novo) za spremembo opredelitve onesnaževalnih snovi v direktivi o onesnaženju morja z ladij.)*

#### *Obrazložitev*

*Direktiva 2005/35/ES določa pravila o uvedbi kazni za izpuste onesnaževalnih snovi z ladij. Trenutno zajema le odpadke iz prilog I (olje) in II (zdravju škodljive tekoče snovi v razsutem stanju) h konvenciji MARPOL in bi jo bilo treba spremeniti, da bi zajemala onesnaževanje z odpadki z ladij (Priloga V) in onesnaževanje zraka z ladij (Priloga VI).*

### Predlog spremembe 2

#### Predlog direktive

##### Uvodna izjava 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(2) Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (v nadaljnjem besedilu: konvencija MARPOL) določa splošne prepovedi glede izpustov z ladij v morje, vendar tudi zakonsko ureja pogoje, pod katerimi se

*Predlog spremembe*

(2) Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (v nadaljnjem besedilu: konvencija MARPOL) določa splošne prepovedi glede izpustov z ladij **in pritrjenih ali plavajočih ploščadi** v morje, vendar tudi zakonsko

določene vrste odpadkov lahko izpuščajo v morsko okolje. Konvencija MARPOL od držav članic zahteva, da v pristaniščih zagotovijo primerne pristaniške sprejemne zmogljivosti.

ureja pogoje, pod katerimi se določene vrste odpadkov lahko izpuščajo v morsko okolje. Konvencija MARPOL od držav članic zahteva, da v pristaniščih zagotovijo primerne pristaniške sprejemne zmogljivosti.

#### *Obrazložitev*

*Konvencija MARPOL ureja tudi izpuste iz pritrjenih ali plavajočih ploščadi, ki bi jih bilo treba dodati tudi tukaj.*

### **Predlog spremembe 3**

#### **Predlog direktive Uvodna izjava 4**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(4) V zadnjih dveh desetletjih so bile izvedene pomembne spremembe konvencije MARPOL in njenih prilog, s katerimi so bili uvedeni strožje norme in prepovedi za izpuste odpadkov z ladij v morje.

##### *Predlog spremembe*

(4) V zadnjih dveh desetletjih so bile izvedene pomembne spremembe konvencije MARPOL in njenih prilog, s katerimi so bili uvedeni strožje norme **za oddajo odpadkov** in prepovedi za izpuste odpadkov z ladij v morje.

#### *Obrazložitev*

*Konvencija Marpol obravnava tudi oddajo odpadkov v pristaniške sprejemne zmogljivosti.*

### **Predlog spremembe 4**

#### **Predlog direktive Uvodna izjava 7**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Kljub tem regulativnim spremembam se odpadki še vedno izpuščajo v morje. To je posledica več dejavnikov, in sicer, da v pristaniščih niso vedno na voljo primerne pristaniške sprejemne zmogljivosti, da je izvrševanje pogosto nezadostno in da primanjkuje spodbud za oddajo odpadkov na kopnem.

##### *Predlog spremembe*

(7) Kljub tem regulativnim spremembam se odpadki še vedno izpuščajo v morje, **zaradi česar nastajajo ogromni okoljski, družbeni in gospodarski stroški**. To je posledica več dejavnikov, in sicer, da v pristaniščih niso vedno na voljo primerne pristaniške sprejemne zmogljivosti, da je izvrševanje pogosto nezadostno in da primanjkuje spodbud za

oddajo odpadkov na kopnem.

## **Predlog spremembe 5**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 7 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(7a) Kljub izboljšavam je količina živilskih odpadkov, zlasti na potniških ladjah za križarjenje, še vedno lahko velika. Prakse upravljanja živilskih odpadkov so še vedno področje, na katerem je treba razviti prakse ločenega zbiranja in ponovne uporabe.**

## **Predlog spremembe 6**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 12**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(12) Ločeno zbiranje odpadkov z ladij, vključno z zavrženim ribolovnim orodjem, je potrebno za zagotovitev nadaljnje predelave v naslednjih členih verige ravnanja z odpadki. Smeti se pogosto ločujejo na krovu ladij v skladu z mednarodnimi normami in standardi, zakonodaja Unije pa bi morala zagotavljati, da ta prizadevanja za ločevanje odpadkov na krovu niso ogrožena zaradi pomanjkanja ureditev za ločeno zbiranje na obali.

(12) Ločeno zbiranje odpadkov z ladij, vključno z zavrženim ribolovnim orodjem, je potrebno za zagotovitev nadaljnje predelave **za ponovno uporabo ali recikliranje** v naslednjih členih verige ravnanja z odpadki **ter za preprečitev povzročitve škode za morske živali in morsko okolje**. Smeti se pogosto ločujejo na krovu ladij v skladu z mednarodnimi normami in standardi, zakonodaja Unije pa bi morala zagotavljati, da ta prizadevanja za ločevanje odpadkov na krovu niso ogrožena zaradi pomanjkanja ureditev za ločeno zbiranje na obali. **Države članice bi morale spodbujati uporabo sistemov za ločeno zbiranje odpadkov, ki so najbolj primerni za posamezna pristanišča glede na njihove značilnosti.**

## **Predlog spremembe 7**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 12 a (novo)**

**(12a) Ločeno zbiranje odpadkov, kot so živilski odpadki, maziva in kurilno olje, bi bilo treba nadalje razviti s posebnim namenom, da bi omogočili njihovo ponovno uporabo v skladu z načeli krožnega gospodarstva.**

## **Predlog spremembe 8**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13) Čeprav večina morskih odpadkov izvira iz kopenskih dejavnosti, k njim veliko prispeva tudi sektor pomorskih prevozov, vključno z ribiškimi sektorjem in sektorjem rekreacije, saj se v njih smeti, vključno s plastiko in zavrženim ribolovnim orodjem, izpuščajo neposredno v morje.

*Predlog spremembe*

(13) Čeprav večina morskih odpadkov izvira iz kopenskih dejavnosti, k njim veliko prispeva tudi sektor pomorskih prevozov, vključno z ribiškimi sektorjem in sektorjem rekreacije, saj se v njih smeti, vključno s plastiko in zavrženim ribolovnim orodjem, izpuščajo neposredno v morje. ***Evropska komisija ocenjuje, da plastika predstavlja več kot 80 % morskih odpadkov in da ribolovno orodje, ki vsebuje plastiko, predstavlja 27 % morskih odpadkov, najdenih na evropskih obalah, kar ustreza 11.000 tonam na leto.***

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 13 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(13a) ***Direktiva 2008/98/ES določa ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov, ki bi jih morale države članice sprejeti za preprečevanje nastajanja odpadkov. S temi ukrepi bi si morale prizadevati za ustavitev nastajanja morskih odpadkov kot prispevek k cilju Organizacije združenih narodov za trajnostni razvoj, da bi preprečili in občutno zmanjšali vsakovrstno***

*Predlog spremembe*

***Direktiva 2008/98/ES določa ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov, ki bi jih morale države članice sprejeti za preprečevanje nastajanja odpadkov. S temi ukrepi bi si morale prizadevati za ustavitev nastajanja morskih odpadkov kot prispevek k cilju Organizacije združenih narodov za trajnostni razvoj, da bi preprečili in občutno zmanjšali vsakovrstno***



*onesnaževanje morja.*

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 13 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(13b) Pritrjene ali plavajoče ploščadi prav tako prispevajo k nastajanju morskih odpadkov in bi bilo treba od njih zahtevati, da morajo imeti načrt ravnanja z odpadki, odpadke zbirati ločeno in jih redno oddajati v pristanišča Unije.**

## **Predlog spremembe 11**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 15 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(15a) 8. septembra 2017 je začela veljati Mednarodna konvencija Mednarodne pomorske organizacije (IMO) z dne 13. februarja 2004 o nadzoru in ravnanju z ladijskimi balastnimi vodami in sedimenti. Konvencija o ravnanju z balastnimi vodami obvezuje vse ladje, da izvajajo postopke za upravljanje balastnih voda v skladu s standardi IMO, od pristanišč in terminalov, določenih za čiščenje in popravilo balastnih tankov, pa zahteva, da imajo ustrezne zmogljivosti za sprejemanje sedimentov.**

## **Predlog spremembe 12**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 18**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(18) Za učinkovito obravnavanje težave

(18) Za učinkovito obravnavanje težave

z morskimi odpadki je bistveno zagotoviti ustrezno raven spodbud za oddajo odpadkov v pristaniške sprejemne zmogljivosti, zlasti smeti. To je mogoče doseči s sistemom pokrivanja stroškov, ki zahteva uporabo posredne pristojbine, ki jo je treba plačati ne glede na oddajo odpadkov in ki bi morala zagotavljati pravico do oddaje odpadkov brez kakršnih koli dodatnih neposrednih pristojbin. Glede na njun prispevek k nastajanju morskih odpadkov bi morala biti v ta sistem vključena tudi ribiški sektor in sektor rekreacije.

### **Predlog spremembe 13**

#### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 18 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

z morskimi odpadki je bistveno zagotoviti ustrezno raven spodbud za oddajo odpadkov v pristaniške sprejemne zmogljivosti, zlasti smeti. To je mogoče doseči s sistemom pokrivanja stroškov, ki zahteva uporabo posredne pristojbine, ki jo je treba plačati ne glede na oddajo odpadkov in ki bi morala zagotavljati pravico do oddaje odpadkov brez kakršnih koli dodatnih neposrednih pristojbin. Glede na njun prispevek k nastajanju morskih odpadkov bi morala biti v ta sistem vključena tudi ribiški sektor in sektor rekreacije. ***Ribiška plovila z oddajo pasivno ulovljenih odpadkov ne bi smela imeti dodatnih stroškov.***

*Predlog spremembe*

***(18a) Ribiči imajo lahko bistveno vlogo pri čiščenju morskih odpadkov z oddajanjem pasivno ulovljenih odpadkov v pristaniščih, tako da se jih lahko primerno obdela. Da bi države članice spodbudile oddajo pasivno ulovljenih odpadkov, ki se med normalnimi ribolovnimi dejavnostmi ujamejo v mrežo, bi morale stroške, povezane z njihovim zbiranjem v pristaniških sprejemnih zmogljivostih in nadaljnjo obdelavo, kriti s prihodki iz drugih virov.***

### **Predlog spremembe 14**

#### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 18 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(18b) Za učinkovito obravnavanje težav z morskimi odpadki bi si morale države članice prizadevati tudi za razvoj strategij in načrtov za omejevanje odlaganja ribolovne opreme v morje, v ta namen pa***

*bi morali uporabljati npr. subvencije Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo (ESPR) in podporo strukturnih skladov in evropskega teritorialnega sodelovanja ter z ustrezno dejavno udeležbo regij. Poleg tega je treba v okviru projektov, ki se sofinancirajo s sredstvi evropskega teritorialnega sodelovanja, spodbuditi nove instrumente za upravljanje in dobre prakse, kot so instrumenti, ki se proučujejo v zvezi z Jadranskim morjem, ali pa dodelitev nove vloge varuhov morja („Sea Sentinels“) ribiškimi flotam.*

## **Predlog spremembe 15**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 19**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) *Koncept* „okolju prijaznih ladij“ bi bilo treba *nadalje razviti v zvezi z ravnanjem z odpadki*, da bi se za plovila, ki zmanjšajo količino odpadkov na krovu, *lahko* izvajal učinkovit sistem nagrajevanja.

*Predlog spremembe*

(19) *V zvezi z ravnanjem odpadkov bi bilo treba izvajati koncept* „okolju prijaznih ladij“. *Določiti* bi bilo treba *minimalne zahteve za vso Unijo in jih uvesti na kar najbolj harmoniziran način*, da bi se *lahko* za plovila, ki zmanjšajo količino odpadkov na krovu *z okoljsko trajnim preprečevanjem nastajanja odpadkov in njihovim upravljanjem*, izvajal učinkovit sistem nagrajevanja *v skladu z najboljšo prakso in smernicami IMO iz leta 2017 za izvajanje Priloge V h konvenciji MARPOL. Države članice bi morale spodbujati prakse, ki presegajo zahtevane standarde.*

## **Predlog spremembe 16**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 20**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(20) Ostanke tovora po raztovarjanju tovora na terminalu ostanejo v lasti lastnika tovora in imajo pogosto ekonomsko

*Predlog spremembe*

(20) Ostanke tovora po raztovarjanju tovora na terminalu ostanejo v lasti lastnika tovora in imajo pogosto ekonomsko

vrednost. Zato ostanki tovora ne bi smeli biti vključeni v sisteme pokrivanja stroškov in uporabo posredne pristojbine; pristojbino za oddajo ostankov tovora bi moral plačati uporabnik sprejemne zmogljivosti, kot je določeno v pogodbenih ureditvah med vključenimi stranmi ali v drugih lokalnih ureditvah.

vrednost. Zato ostanki tovora ne bi smeli biti vključeni v sisteme pokrivanja stroškov in uporabo posredne pristojbine; pristojbino za oddajo ostankov tovora bi moral plačati uporabnik sprejemne zmogljivosti, kot je določeno v pogodbenih ureditvah med vključenimi stranmi ali v drugih lokalnih ureditvah. ***Vendar to ne bi smelo veljati za ostanke tovora, ki jih ni mogoče enostavno predelati, na primer viskoviskozne obstojne plavajoče snovi, kot je parafin. Te snovi imajo lahko nizko ekonomsko vrednost, zato pri njih obstaja tveganje, da se odplaknejo v morje, če se ne izperejo ustrezno v pristaniških sprejemnih zmogljivostih brez dodatnih stroškov.***

## **Predlog spremembe 17**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 22 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(22a) Da bi izboljšali pomorsko varnost in okrepili varstvo morskega okolja, bi bilo treba spremeniti Direktivo 2005/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1a</sup> tako, da bi v pravu Unije obravnavali tudi onesnaževanje z odpadki z ladij, kakor je opredeljeno v prilogah IV do VI h konvenciji MARPOL, in bi zagotovili, da bi bili tisti, ki so odgovorni za nezakonite izpuste, ustrezno kaznovani.***

---

***<sup>1a</sup> Direktiva 2005/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o onesnaževanju morja z ladij in uvedbi kazni za kršitve v zvezi z onesnaževanjem, vključno s kazenskimi sankcijami (UL L 255, 30.9.2005, str. 11).***

#### *Obrazložitev*

*Direktiva 2005/35/ES določa pravila o uvedbi kazni za izpuste onesnaževalnih snovi z ladij. Trenutno zajema le odpadke iz prilog I (nafta) in II (zdravju škodljive tekočine) h konvenciji MARPOL. Treba bi jo bilo spremeniti, da bi zajemala tudi izpuste odplak (Priloga IV), smeti*

## Predlog spremembe 18

### Predlog direktive

#### Uvodna izjava 24

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(24) Spremljanje in izvrševanje bi bilo treba olajšati s sistemom, ki bi temeljil na elektronskem poročanju in izmenjavi informacij. V ta namen bi bilo treba nadalje razviti obstoječi sistem obveščanja in spremljanja, vzpostavljen z Direktivo 2000/59/ES, ki bi moral še naprej delovati na podlagi obstoječih sistemov elektronske izmenjave podatkov, zlasti sistema Unije za izmenjavo pomorskih informacij (SafeSeaNet) in inšpekcijske zbirke podatkov (THETIS). Sistem bi moral vključevati tudi informacije o pristaniških sprejemnih zmogljivostih, ki so na voljo v različnih pristaniščih.

## Predlog spremembe 19

### Predlog direktive

#### Uvodna izjava 30

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(30) Za upoštevanje razvoja na mednarodni ravni in za spodbujanje okolju prijaznih praks ravnanja z odpadki na krovu bi bilo treba na Komisijo v skladu s členom 290 PDEU prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v zvezi s spreminjanjem te direktive za posodobitev sklicevanj na mednarodne instrumente in priloge ter za spremembo sklicevanj na mednarodne instrumente, da se po potrebi prepreči uporaba sprememb teh mednarodnih instrumentov za namene te direktive in da se **oblikujejo** skupna merila za priznavanje „okolju prijaznih ladij“ za odobritev nižje

##### *Predlog spremembe*

(24) Spremljanje in izvrševanje bi bilo treba olajšati s sistemom, ki bi temeljil na elektronskem poročanju in izmenjavi informacij. V ta namen bi bilo treba nadalje razviti obstoječi sistem obveščanja in spremljanja, vzpostavljen z Direktivo 2000/59/ES, ki bi moral še naprej delovati na podlagi obstoječih sistemov elektronske izmenjave podatkov, zlasti sistema Unije za izmenjavo pomorskih informacij (SafeSeaNet) in inšpekcijske zbirke podatkov (THETIS). Sistem bi moral vključevati tudi informacije o pristaniških sprejemnih zmogljivostih, ki so na voljo v različnih pristaniščih, **in izgubljenem ribolovnem orodju**.

##### *Predlog spremembe*

(30) Za upoštevanje razvoja na mednarodni ravni in za spodbujanje okolju prijaznih praks ravnanja z odpadki na krovu bi bilo treba na Komisijo v skladu s členom 290 PDEU prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v zvezi s spreminjanjem te direktive za posodobitev sklicevanj na mednarodne instrumente in priloge ter za spremembo sklicevanj na mednarodne instrumente, da se po potrebi prepreči uporaba sprememb teh mednarodnih instrumentov za namene te direktive in da se **prilagodijo** skupna merila za priznavanje „okolju prijaznih ladij“ **ob**

pristojbine za odpadke za take ladje. Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, tudi s strokovnjaki. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da so primerni dokumenti predloženi Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in na ustrezen način.

*upoštevanju obstoječe dobre prakse in shem, ki temeljijo na pristopu od spodaj navzgor*, za odobritev nižje pristojbine za odpadke za take ladje. Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, tudi s strokovnjaki. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da so primerni dokumenti predloženi Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in na ustrezen način.

## Predlog spremembe 20

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka a a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(aa) „pritrjena ali plavajoča ploščad“ pomeni pritrjeno ali plavajočo ploščad na morju, vključno z vrtno opremo, plavajočimi proizvodnimi in skladiščnimi enotami ter enotami za natovarjanje in raztovarjanje za proizvodnjo in skladiščenje katere koli snovi ali materiala v trdnem, tekočem ali plinastem stanju;*

## Predlog spremembe 21

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka c

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(c) „odpadki z ladij“ pomenijo vse odpadke, vključno z ostanki tovora, ki nastanejo med plovbo ladje ali med natovarjanjem, raztovarjanjem *in* čiščenjem, ali odpadke, ki se med ribolovnimi operacijami ujamejo v mreže in spadajo na področje uporabe prilog I, II, IV, V in VI h konvenciji MARPOL;

(c) „odpadki z ladij“ pomenijo vse odpadke, vključno z ostanki tovora, ki nastanejo med plovbo ladje, *delovanjem pritrjene ali plavajoče ploščadi* ali med natovarjanjem, raztovarjanjem, čiščenjem in *popravitom ladij, vključno s sedimenti od čiščenja ali popravljenih balastnih tankov*, ali odpadke, ki se med ribolovnimi operacijami ujamejo v mreže in spadajo na področje uporabe prilog I, II, IV, V in VI h

## Predlog spremembe 22

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka c a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ca) „pasivno ulovljeni odpadki“ pomenijo odpadke, ki se nenamenoma ujamejo v mreže med ribolovnimi operacijami;**

## Predlog spremembe 23

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka d

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(d) „ostanki tovora“ pomenijo preostanke kakršnega koli tovora na ladji, ki ostanejo na krovu ali v prostoru za tovor po natovarjanju in raztovarjanju, vključno z natovarjanjem ali raztovarjanjem preostankov in razlitij, v mokrem ali suhem stanju ali vsebovane v vodi za pranje, razen prahu na tovoru, ki ostane na krovu po čiščenju, ali prahu na zunanjih površinah ladje;

(d) „ostanki tovora“ pomenijo preostanke kakršnega koli tovora na ladji, ki ostanejo na krovu ali v prostoru za tovor **ali cisterni** po natovarjanju in raztovarjanju, vključno z natovarjanjem ali raztovarjanjem preostankov in razlitij, v mokrem ali suhem stanju ali vsebovane v vodi za pranje, razen prahu na tovoru, ki ostane na krovu po čiščenju, ali prahu na zunanjih površinah ladje;

## Predlog spremembe 24

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka f a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(fa) „ribolovno orodje“ pomeni kateri koli predmet ali del opreme, ki se uporablja v ribištvu in ribogojstvu za iskanje ali lovljenje morskih bioloških virov ali ki plava na morski gladini in se uporablja za privabljanje in lovljenje morskih bioloških virov;**

## Predlog spremembe 25

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – točka l

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(l) „zadostna zmogljivost za hrambo“ pomeni zadostno zmogljivost za hrambo odpadkov na krovu od trenutka izplutja do naslednjega pristanišča postanka, vključno z odpadki, ki bodo verjetno nastali med potovanjem;

*Predlog spremembe*

(l) „zadostna zmogljivost za hrambo“ pomeni zadostno **namensko** zmogljivost za hrambo **vsake vrste** odpadkov, **ki jih je treba hraniti** na krovu od trenutka izplutja do naslednjega pristanišča postanka, vključno z odpadki, ki bodo verjetno nastali med potovanjem;

## Predlog spremembe 26

### Predlog direktive

#### Člen 4 – odstavek 2 – točka a a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(aa) imajo pristanišča in terminali, kjer poteka čiščenje ali popravilo balastnih tankov, ustrezne pristaniške sprejemne zmogljivosti za sprejem sedimentov;**

## Predlog spremembe 27

### Predlog direktive

#### Člen 4 – odstavek 2 – točka c

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) pristaniške sprejemne zmogljivosti omogočajo okoljsko ustrezno ravnanje z odpadki z ladij v skladu z zahtevami Direktive 2008/98/ES in drugo upoštevno zakonodajo Unije o odpadkih. V ta namen države članice zagotovijo ločeno zbiranje odpadkov z ladij v pristaniščih, kot zahteva zakonodaja Unije o odpadkih, zlasti Direktiva 2008/98/ES, Direktiva 2012/19/EU in Direktiva 2006/66/ES. Točka (c) se uporablja brez poseganja v

*Predlog spremembe*

(c) pristaniške sprejemne zmogljivosti omogočajo okoljsko ustrezno ravnanje z odpadki z ladij v skladu z zahtevami Direktive 2008/98/ES in drugo upoštevno zakonodajo Unije o odpadkih. V ta namen države članice **za lažjo ponovno uporabo in reciklažo** zagotovijo ločeno zbiranje odpadkov z ladij v pristaniščih, kot zahteva zakonodaja Unije o odpadkih, zlasti Direktiva 2008/98/ES, **Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta**



strožje zahteve, uvedene z Uredbo (ES) št. 1069/2009 za ravnanje z odpadki iz gostinskih dejavnosti s prevoznih sredstev v mednarodnem prometu.

**94/62/ES<sup>1a</sup>**, Direktiva 2012/19/EU in Direktiva 2006/66/ES. Točka (c) se uporablja brez poseganja v strožje zahteve, uvedene z Uredbo (ES) št. 1069/2009 za ravnanje z odpadki iz gostinskih dejavnosti s prevoznih sredstev v mednarodnem prometu.

---

<sup>1a</sup> **Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/62/ES z dne 20. decembra 1994 o embalaži in odpadni embalaži (UL L 365, 31.12.1994, str. 10).**

## Predlog spremembe 28

### Predlog direktive

#### Člen 4 – odstavek 4 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Ustrezni pristaniški organi ali, če jih ni, pristojni organi zagotovijo, da se oddaja in sprejem odpadkov izvajata ob zadostnih varnostnih ukrepih, da se v pristaniščih, za katera velja ta direktiva, preprečijo tveganja za ljudi in okolje.**

## Predlog spremembe 29

### Predlog direktive

#### Člen 5 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Za vsako pristanišče se vzpostavi in izvaja ustrezen načrt za sprejem odpadkov in ravnanje z njimi, in sicer na podlagi stalnih posvetovanj z ustreznimi stranmi, **zlasti** uporabniki pristanišč ali njihovimi predstavniki. Ta posvetovanja potekajo med začetno pripravo načrtov in po njihovem sprejetju, zlasti ob pomembnih spremembah v zvezi z zahtevami iz členov 4, 6 in 7. Podrobne zahteve za pripravo takih načrtov so določene v Prilogi 1.

1. Za vsako pristanišče se vzpostavi in izvaja ustrezen načrt za sprejem odpadkov in ravnanje z njimi, in sicer na podlagi stalnih posvetovanj z ustreznimi stranmi,  **vključno** z uporabniki pristanišč ali njihovimi predstavniki **in civilno družbo**. Ta posvetovanja potekajo med začetno pripravo načrtov in po njihovem sprejetju, zlasti ob pomembnih spremembah v zvezi z zahtevami iz členov 4, 6 in 7. Podrobne zahteve za pripravo takih načrtov so določene v Prilogi 1.

## **Predlog spremembe 30**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 5 – odstavek 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Zelo majhna pristanišča, za katere je značilen manj obsežen ali redek promet zgolj plovil za rekreacijo, so lahko izvzeta iz področja uporabe tega člena, če so njihove pristaniške sprejemne zmogljivosti vključene v sistem ravnanja z odpadki, ki ga upravlja občina ali se upravlja v njenem imenu, in države članice, v katerih so ta pristanišča, zagotovijo, da so informacije v zvezi z sistemom ravnanja z odpadki na voljo uporabnikom teh pristanišč.**

**Države članice, v katerih so ta pristanišča, pristanišča elektronsko obveščajo v delu sistema obveščanja, spremljanja in izvrševanja iz člena 14 te direktive.**

## **Predlog spremembe 31**

### **Predlog direktive**

#### **Oddelek 3 – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

Oddaja odpadkov z ladij

**Izpust in** oddaja odpadkov z ladij

*(Povezano s predlogom spremembe člena 7(1).)*

*Obrazložitev*

*Ta del bi moral obravnavati tudi prepovedi izpustov, ki se uporabljajo v skladu s konvencijo MARPOL.*

## **Predlog spremembe 32**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 7 – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

Oddaja odpadkov z ladij

**Izpust in** oddaja odpadkov z ladij

*(Povezano s predlogom spremembe člena 7(1).)*

*Obrazložitev*

*Ta člen bi moral obravnavati tudi prepovedi izpustov, ki se uporabljajo v skladu s konvencijo MARPOL.*

### **Predlog spremembe 33**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 7 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Poveljnik ladje, ki se ustavi v pristanišču Unije, preden zapusti pristanišče, vse odpadke, ki se prevažajo na krovu ladje, odda v pristaniško sprejemno zmogljivost v skladu z ustreznimi normami za izpuste, določenimi v konvenciji MARRPOL.

1. Poveljnik ladje, ki se ustavi v pristanišču Unije, preden zapusti pristanišče, vse odpadke, ki se prevažajo na krovu ladje, odda v pristaniško sprejemno zmogljivost ***in po tem, ko zapusti pristanišče, ne izpusti odpadkov v morje*** v skladu z ustreznimi normami ***in predpisi*** za ***oddajo in*** izpuste, določenimi v konvenciji MARPOL. ***Ta zahteva se uporablja tudi za sedimente od čiščenja in popravila balastnih tankov v skladu s konvencijo o ravnanju z balastnimi vodami.***

### **Predlog spremembe 34**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 7 – odstavek 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

7. ***Če je naslednje pristanišče postanka zunaj Unije ali se lahko utemeljeno pričakuje***, da v naslednjem pristanišču postanka ***niso*** na voljo primerne zmogljivosti ali je to pristanišče neznano, država članica zahteva, da ladja pred izplutjem odda vse odpadke.

7. ***Če na podlagi razpoložljivih informacij, vključno s tistimi, ki so elektronsko dostopne v sistemu obveščanja, spremljanja in izvrševanja iz člena 14 te direktive, ali informacijami iz sistema GISIS, ni mogoče ugotoviti***, da so v naslednjem pristanišču postanka na voljo primerne zmogljivosti, ali je to pristanišče

neznano, država članica zahteva, da ladja pred izplutjem odda vse odpadke.

## **Predlog spremembe 35**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 7 – odstavek 8 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**8a. Poveljnik pritrjene ali plavajoče ploščadi zagotovi, da se odpadki v rednih intervalih oddajajo v pristaniško sprejemno zmogljivost v skladu s konvencijo MARPOL.**

## **Predlog spremembe 36**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 7 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

#### **Člen 7a**

**Poveljnik ladje, ki pristane v pristanišču Unije, pred izplutjem iz pristanišča uporabi postopke predhodnega izpiranja za visokoviskozne obstojne plavajoče snovi, vključno s parafinom, v skladu s Prilogo II h konvenciji MARPOL, in izpusti morebitne ostanke ali mešanice vode v pristanišču raztovarjanja, dokler ni cisterna prazna in v odtočnih ceveh ni ostankov.**

#### *Obrazložitev*

*Ker je Pododbor za preprečevanje onesnaževanja in odzivanje nanj februarja 2018 sprejel osnutke predlogov sprememb, ki zahtevajo predhodno izpiranje cistern z viskoviskoznimi obstojnimi plavajočimi snovmi in se bodo na 73. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja obravnavali za vključitev v Prilogo II, bi morala EU vključiti te zahteve v revidirano direktivo o pristaniških sprejemnih zmogljivostih, da bi postale del prava Unije, pri čemer bi dodali obveznost zagotavljanja, da v odtočnih ceveh ni ostankov. Zlasti parafin se izpira na morju in prihaja na evropske obale ter s tem povzroča težave, med drugim za prostoživeče živali.*

## Predlog spremembe 37

### Predlog direktive Člen 8 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Države članice zagotovijo, da se stroški upravljanja pristaniških sprejemnih zmogljivosti za sprejem in obdelavo odpadkov z ladij, **razen** ostankov tovora, krijejo z zbiranjem pristojbin, ki jih plačujejo ladje. Ti stroški vključujejo elemente, navedene v Prilogi 4.

*Predlog spremembe*

1. Države članice zagotovijo, da se stroški upravljanja pristaniških sprejemnih zmogljivosti za sprejem in obdelavo odpadkov z ladij, **vključno z ostanki tovora, ki so visokoviskozne obstojne plavajoče snovi, ne pa tudi drugih** ostankov tovora, krijejo z zbiranjem pristojbin, ki jih plačujejo ladje. Ti stroški vključujejo elemente, navedene v Prilogi 4.

## Predlog spremembe 38

### Predlog direktive Člen 8 – odstavek 2 – točka c

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) za zagotovitev največje možne spodbude za oddajo odpadkov, kot je opredeljena v Prilogi V h konvenciji MARPOL, vključno z odpadki, ki so se med ribolovnimi operacijami ujeli v mreže, posredna pristojbina, ki se zaračuna, pokriva vse stroške pristaniških sprejemnih zmogljivosti za te odpadke, da se zagotovi pravica do oddaje brez kakršnih koli dodatnih neposrednih pristojbin;

*Predlog spremembe*

(c) za zagotovitev največje možne spodbude za oddajo odpadkov, kot je opredeljena v Prilogi V h konvenciji MARPOL, vključno z odpadki, ki so se med ribolovnimi operacijami ujeli v mreže, **in ostanki tovora, ki so visokoviskozne obstojne plavajoče snovi**, posredna pristojbina, ki se zaračuna, pokriva vse stroške pristaniških sprejemnih zmogljivosti za te odpadke, da se zagotovi pravica do oddaje brez kakršnih koli dodatnih neposrednih pristojbin;

## Predlog spremembe 39

### Predlog direktive Člen 8 – odstavek 2 – točka c a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(ca) **da stroškov zbiranja pasivno**

*ulovljenih odpadkov v pristaniških sprejemnih zmogljivosti in njihove nadaljnje obdelave ne bi krili uporabniki pristanišč, države članice te stroške v celoti krijejo s prihodki iz drugih virov, kot je navedeno v Prilogi 4;*

## **Predlog spremembe 40**

### **Predlog direktive Člen 8 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Pristojbine se znižajo, če je na podlagi zasnove, opreme in obratovanja **ladje** mogoče dokazati, da ladja ustvari manjšo količino odpadkov ter trajnostno in okolju prijazno ravna z odpadki. Na Komisijo se z **delegiranimi akti v skladu s členom 19** prenese pooblastilo za **opredelitev meril za ugotavljanje, ali ladja izpolnjuje zahteve iz tega odstavka v zvezi z ravnanjem z odpadki na krovu ladje.**

*Predlog spremembe*

5. Pristojbine se znižajo, če je na podlagi zasnove, opreme, **razpisnih politik** in obratovanja mogoče dokazati, da ladja ustvari manjšo količino **vrste** odpadkov, **za katere se uporablja pristojbina**, ter trajnostno in okolju prijazno ravna z odpadki **v skladu s Prilogo 4a za ladje, ki niso ribiška plovila, in v skladu s Prilogo 4b za ribiška plovila.** Na Komisijo se prenese pooblastilo za **sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 19 o spremembi prilog 4a in 4b, da se spremenijo harmonizirane minimalne zahteve.**

## **Predlog spremembe 41**

### **Predlog direktive Člen 9 – odstavek 1 – točka b a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ba) izvzetje ne vpliva negativno na pomorsko varnost, zdravje, življenjske razmere na ladji ali delovne razmere ali morsko okolje;**

## **Predlog spremembe 42**

### **Predlog direktive Člen 12 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Kar zadeva inšpekcijske preglede ladij, ki ne spadajo na področje uporabe Direktive 2009/16/ES, države članice zagotovijo, da se inšpekcijski pregledi izvedejo na vsaj 20 % vseh ribiških plovil iz vsake od spodaj navedenih kategorij:

**Predlog spremembe 43**

**Predlog direktive**

**Člen 12 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Predlog spremembe 44**

**Predlog direktive**

**Člen 12 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Rezultati inšpekcijskih pregledov iz *odstavka* 1 se zabeležijo v delu sistema obveščanja, spremljanja in izvrševanja iz člena 15 te direktive.

**Predlog spremembe 45**

**Predlog direktive**

**Člen 12 – odstavek 3**

*Predlog spremembe*

1. Kar zadeva inšpekcijske preglede ladij, ki ne spadajo na področje uporabe Direktive 2009/16/ES, države članice zagotovijo, da se inšpekcijski pregledi izvedejo na vsaj 20 % vseh ribiških plovil **na leto** iz vsake od spodaj navedenih kategorij:

*Predlog spremembe*

**1a. Države članice vzpostavijo postopke za inšpekcijske preglede za ribiška plovila z več kot 100 bruto tonami in za plovila za rekreacijo z manj kot 100 bruto tonami, da zagotovijo skladnost z veljavnimi zahtevami iz te direktive, s katerimi zagotovijo, da se vsako leto izvedejo inšpekcijski pregledi vsaj 20 % vseh ribiških plovil ali plovil za rekreacijo, ki pristanejo v pristaniščih zadevne države članice.**

*Predlog spremembe*

2. Rezultati inšpekcijskih pregledov iz *odstavkov* 1 **in 1a** se zabeležijo v delu sistema obveščanja, spremljanja in izvrševanja iz člena 15 te direktive.

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3. Države članice vzpostavijo postopke za inšpekcijske preglede za ribiška plovila z bruto tonažo manj kot 100 in za plovila za rekreacijo z bruto tonažo manj kot 100, da zagotovijo skladnost z veljavnimi zahtevami iz te direktive.**

**črtano**

#### **Predlog spremembe 46**

##### **Predlog direktive**

**Člen 14 – odstavek 2 – točka d a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(da) v primeru izgubljenega ribolovnega orodja informacije, ki se zahtevajo v skladu s členom 48 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009<sup>1a</sup>;**

---

<sup>1a</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

#### **Predlog spremembe 47**

##### **Predlog direktive**

**Člen 14 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Za zagotovitev enotnih pogojev za poročanje o izgubi ribolovnega orodja je**



*treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za opredelitev oblike poročanja. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 20(2).*

## **Predlog spremembe 48**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 14 – odstavek 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a.** *Komisija na podlagi podatkov, ki so ji sporočeni v skladu s točko (da) odstavka 2, do 31. decembra 2022 in nato vsaki dve leti objavi zbirno poročilo o izgubljenem ribolovnem orodju.*

## **Predlog spremembe 49**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 15 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

4. Komisija zagotovi, da inšpekcijska zbirka podatkov omogoča priklic kakršnih koli ustreznih podatkov, ki so jih sporočile države članice za namene spremljanja izvajanja Direktive.

4. Komisija zagotovi, da inšpekcijska zbirka podatkov omogoča priklic kakršnih koli ustreznih podatkov, ki so jih sporočile države članice za namene spremljanja izvajanja Direktive. ***Komisija redno pregleduje zbirko podatkov, da spremlja izvajanje Direktive, in opozarja na morebitne pomisleke v zvezi s celovitim izvajanjem z namenom spodbujanja korektivnih ukrepov.***

## **Predlog spremembe 50**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 17 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

Komisija poskrbi za izmenjave izkušenj med nacionalnimi organi držav članic in

Komisija poskrbi za izmenjave izkušenj med nacionalnimi organi držav članic in

strokovnjaki, vključno s tistimi iz zasebnega sektorja, o uporabi Direktive v pristaniščih Unije.

strokovnjaki, vključno s tistimi iz zasebnega sektorja *in civilne družbe*, o uporabi Direktive v pristaniščih Unije.

### *Obrazložitev*

*Izmenjava izkušenj ne bi smela potekati samo med nacionalnimi organi in strokovnjaki iz zasebnega sektorja, temveč bi morali pri tem sodelovati tudi strokovnjaki iz civilne družbe.*

## **Predlog spremembe 51**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 17 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Države članice najpozneje do ... [12 mesecev po sprejetju te direktive] in nato vsaki dve leti Komisiji predložijo poročilo o svojih dobrih praksah na področju trajnostnega ravnanja z odpadki na krovu ladij in v pristaniščih. Komisija šest mesecev po vsakem roku za predložitev poročila pripravi poročilo o teh dobrih praksah, da zagotovi smernice za doseganje napredka pri uresničevanju ciljev te direktive.*

## **Predlog spremembe 52**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 20 a – odstavek 1 – točka 1 (novo)**

Direktiva 2005/35/ES

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka 2**

*Veljavno besedilo*

*Predlog spremembe*

#### **Člen 20a**

#### **Spremembe Direktive 2005/35/ES**

**Direktiva 2005/35/ES se spremeni:**

**(1) v členu 2 se točka 2 nadomesti z naslednjim:**

2. „Onesnaževalne snovi“ so snovi, navedene v prilogah I (nafta) *in* II (zdravju

„2. „Onesnaževalne snovi“ so snovi, navedene v prilogah I (nafta), II (zdravju škodljive tekočine), *IV (odplake), V*

škodljive tekočine) k Marpol 73/78.

*(odpadki) in VI (ostanki, povezani z onesnaževanjem zraka) k najnovejši različici Marpol 73/78.“*

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:02005L0035-20091116>)  
(Povezano s predlogom spremembe k členu 20a (novo) za spremembo opredelitve onesnaževalnih snovi v direktivi o onesnaženju morja z ladij.)*

#### *Obrazložitev*

*Direktiva 2005/35/ES določa pravila o uvedbi kazni za izpuste onesnaževalnih snovi z ladij. Trenutno zajema le odpadke iz prilog I (nafta) in II (zdravju škodljive tekočine) h konvenciji MARPOL in bi jo bilo treba spremeniti, da bi zajemala Prilogo IV (odplake), Prilogo V (odpadki) in Prilogo VI (ostanki, povezani z onesnaževanjem zraka). Če so bili ti izpusti storjeni namerno, zavestno ali iz hude malomarnosti, bi jih bilo treba tudi obravnavati kot kaznivo dejanje.*

### **Predlog spremembe 53**

#### **Predlog direktive**

#### **Člen 20 a – odstavek 1 – točka 2 (novo)**

Direktiva 2005/35/ES

Člen 5 – odstavek 1

#### *Veljavno besedilo*

1. Izpust onesnaževalnih snovi na katerem koli območju iz člena 3(1) se ne obravnava kot kršitev, če izpolnjuje pogoje, navedene v pravilih 15, 34, 4.1 ali 4.3 iz Priloge I **ali** v pravilih 13, 3.1.1 ali 3.1.3 iz Priloge II k Marpol 73/78.

#### *Predlog spremembe*

**(2) V členu 5 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:**

**„1. Izpust onesnaževalnih snovi na katerem koli območju iz člena 3(1) se ne obravnava kot kršitev, če izpolnjuje pogoje, navedene v pravilih 15, 34, 4.1 ali 4.3 iz Priloge I, v pravilih 13, 3.1.1 ali 3.1.3 iz Priloge II, v **pravilih 3 in 11 iz Priloge IV, v pravilih 4, 5, 6 ali 7 iz Priloge V ali v pravilu 3 iz Priloge VI k najnovejši različici Marpol 73/78.“****

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:02005L0035-20091116>)  
(Povezano s predlogom spremembe k členu 20a (novo) za spremembo opredelitve onesnaževalnih snovi v direktivi o onesnaženju morja z ladij.)*

#### *Obrazložitev*

*V skladu s spremembo opredelitve onesnaževalnih snovi je treba ustrezno spremeniti izjeme. Izjeme bi morale odražati izjeme iz konvencije MARPOL.*

## Predlog spremembe 54

### Predlog direktive

#### Člen 20 a – odstavek 1 – točka 3 (novo)

Direktiva 2005/35/ES

Člen 5 – odstavek 2

#### *Veljavno besedilo*

2. Izpust onesnaževalnih snovi na katerem koli območju iz člena 3(1)(c), (d) in (e) se ne obravnava kot kršitev lastnika, poveljnika ali posadke, če je v skladu s pogoji, navedenimi v pravilu 4.2 iz Priloge I **ali** pravilu 3.1.2 iz Priloge II k Marpol 73/78.

#### *Predlog spremembe*

(3) *V členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:*

„2. Izpust onesnaževalnih snovi na katerem koli območju iz člena 3(1)(c), (d) in (e) se ne obravnava kot kršitev lastnika, poveljnika ali posadke, če je v skladu s pogoji, navedenimi v pravilu 4.2 iz Priloge I, pravilu 3.1.2 iz Priloge II, **pravilih 3 in 11 iz Priloge IV, pravilih 4, 5, 6 ali 7 iz Priloge V ali pravilu 3 iz Priloge VI k najnovejši različici** Marpol 73/78.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:02005L0035-20091116>)  
(Povezano s predlogom spremembe k členu 20a (novo) za spremembo opredelitve onesnaževalnih snovi v direktivi o onesnaženju morja z ladij.)

#### *Obrazložitev*

*V skladu s spremembo opredelitve onesnaževalnih snovi je treba ustrezno spremeniti izjeme. Izjeme bi morale odražati izjeme iz konvencije MARPOL. Ni razloga, da bi se za onesnaževalne snovi iz priloge IV, V ali VI uporabljale različne izjeme za ožine, izključne ekonomske cone ali odprto morje.*

## Predlog spremembe 55

### Predlog direktive

#### Priloga 4 – podnaslov 1

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Kategorije stroškov **za delovanje in upravljanje** pristaniških sprejemnih zmogljivosti

#### *Predlog spremembe*

Kategorije stroškov **in neto prihodkov, povezanih z delovanjem in upravljanjem** pristaniških sprejemnih zmogljivosti

## *Obrazložitev*

*Navesti bi bilo treba tudi neto prihodke, ki bi jih bilo treba med drugim uporabiti za kritje stroškov za pasivno ulovljene odpadke.*

### **Predlog spremembe 56**

#### **Predlog direktive**

#### **Priloga 4 – stolpec 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

#### ***Neto prihodki***

***Neto prihodki iz shem za ravnanje z odpadki in nacionalna/regionalna sredstva, vključno z elementi prihodkov, navedenimi v nadaljevanju.***

- Neto finančne koristi iz shem razširjene odgovornosti proizvajalca;***
- Drugi neto prihodki iz shem za ravnanje z odpadki, kot so sheme za recikliranje;***
- Finančna sredstva iz Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo;***
- Druga sredstva ali subvencije, ki so na voljo pristaniščem za ravnanje z odpadki in ribištvo.***

## *Obrazložitev*

*Navesti bi bilo treba neto prihodke, ki bi jih bilo treba med drugim uporabiti za kritje stroškov za pasivno ulovljene odpadke.*

### **Predlog spremembe 57**

#### **Predlog direktive**

#### **Priloga 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

#### ***PRILOGA 4a***

***ZAHTEVE, KI JIH MORAJO ZA  
ZNIŽANJE PRISTOJBINE IZ ČLENA***

## **8(5) IZPOLNJEVATI LADJE, KI NISO RIBIŠKA PLOVILA**

*Vsaka ladja, ki ni ribiško plovilo, mora za znižanje pristojbine izpolnjevati naslednje zahteve:*

- a) sprejeti načrt za zmanjševanje količine odpadkov z ukrepi in postopki, da se na krov prinese čim manj materiala, ki lahko postane odpadek;*
- b) uvesti ukrepe in postopke za zmanjšanje količine nastalih odpadkov pri nabavi blaga in zalog, kar vključuje:*
  - uporabo blaga v razsutem stanju in v reciklirani embalaži ali embalaži in posodah za večkratno uporabo;*
  - izogibanje uporabi skodelic, pribora, posode, brisač, krp in drugih potrebščin za enkratno uporabo;*
  - izogibanje blagu iz plastike ali v plastični embalaži, razen če je posebej zasnovano za ponovno uporabo;*
- c) uvesti ukrepe in postopke za zmanjšanje količine nastalih odpadkov pri izbiri materialov za nalaganje in pritrjevanje tovora ali njegovo zaščito pred vremenskimi pogoji, kar vključuje:*
  - uporabo trajnih ovojev za večkratno uporabo za zaščito tovora namesto plastičnih prevlek, ki so namenjene za enkratno uporabo ali primerne za recikliranje;*
  - uporabo sistemov in metod za nalaganje, pri katerih se materiali varovalnih oblog, opornikov, podlog in embalaže ponovno uporabijo;*
- d) izvajati ločevanje in zbiranje pri viru, vključno z zagotavljanjem posebej označenih vsebnikov za smeti na krovu ladje, kjer se odpadki sprejemajo in ločujejo sproti;*
- e) zagotavljati usposabljanje posadke in uvesti operativne postopke za omejevanje naključnega ali namernega izpusta morebitnih odpadkov;*

- f) *izvajati disciplinske postopke in sankcije za kršitve zaposlenih, posledica katerih so bili izpusti odpadkov v morje.*

*Obrazložitev*

*V prilogi bi bilo treba določiti zahteve, ki jih je treba izpolnjevati za znižanje pristojbine. Te zahteve temeljijo na smernicah MARPOL. Določbe o usposabljanju posadke in disciplinskih postopkih je dodal pripravljavec mnenja.*

**Predlog spremembe 58**

**Predlog direktive  
Priloga 4 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**PRILOGA 4b**

**ZAhteVE, KI JIH MORAJO  
IZPOLNJEVATI RIBIŠKA PLOVILA ZA  
ZNIŽANJE PRISTOJBINE IZ ČLENA  
8(5)**

*Ribiška plovila morajo za znižanje  
pristojbine izpolnjevati naslednje zahteve.*

**1. Vsa ribiška plovila morajo:**

- naročati ribolovno orodje in njegove sestavne dele, ki so zasnovani tako, da se spodbujata ponovna uporaba in recikliranje ob koncu življenjske dobe;*
- zagotavljati usposabljanje za preprečevanje izgube orodja in za njegov izvlek;*
- oddajati pasivno ulovljene odpadke, ki se med ribolovom ujamejo v mreže, v pristaniške sprejemne zmogljivosti.*

**2. Ribiška plovila, daljša od 12 metrov, morajo poleg zahtev iz točke 1 tudi:**

- a) sprejeti načrt za zmanjševanje količine odpadkov z ukrepi in postopki, da se na krov prinese čim manj materiala, ki lahko postane odpadek;**

**b) uvesti ukrepe in postopke za zmanjšanje količine nastalih odpadkov pri nabavi blaga in zalog, kar vključuje:**

– uporabo blaga v razsutem stanju in v reciklirani embalaži ali embalaži in posodah za večkratno uporabo;

– izogibanje uporabi skodelic, pribora, posode, brisač, krp in drugih potrebščin za enkratno uporabo, kadar koli je to mogoče;

– izogibanje blagu iz plastike ali v plastični embalaži, razen če je posebej zasnovano za ponovno uporabo;

**c) uvesti ukrepe in postopke za zmanjšanje količine nastalih odpadkov pri izbiri materialov za nalaganje in pritrjevanje tovora ali njegovo zaščito pred vremenskimi pogoji, kar vključuje:**

– uporabo trajnih ovojev za večkratno uporabo za zaščito tovora namesto plastičnih prevlek, ki so namenjene za enkratno uporabo ali primerne za recikliranje;

– uporabo sistemov in metod za nalaganje, pri katerih se materiali varovalnih oblog, opornikov, podlog in embalaže ponovno uporabijo;

**d) izvajati ločevanje in zbiranje pri viru, vključno z zagotavljanjem posebej označenih vsebnikov za smeti na krovu ladje, kjer se odpadki sprejemajo in ločujejo sproti;**

**e) zagotavljati usposabljanje posadke in uvesti operativne postopke za omejevanje naključnega ali namernega izpusta vsakršnih odpadkov;**

**f) izvajati disciplinske postopke in sankcije za kršitve zaposlenih, posledica katerih so bili izpusti odpadkov v morje.**

**3. Ribiška plovila, krajša od 12 metrov, ki delujejo izključno znotraj svojega teritorialnega morja in nikoli ne preživijo več kot 24 ur na morju, morajo poleg zahtev iz točke 1:**



– **na krovu imeti opremo za izvlek izgubljenega orodja.**

#### *Obrazložitev*

*V prilogi bi bilo treba določiti zahteve, ki jih morajo za znižanje pristojbine izpolnjevati ribiška plovila. Nekatere zahteve bi morale veljati za vsa ribiška plovila, nekatere pa le za srednje velika oziroma velika plovila ali za mala plovila. Vsa ribiška plovila bi morala naročati mreže, ki so za večkratno uporabo in primerne za recikliranje, če želijo izpolnjevati zahteve za znižanje pristojbin. Srednje velika oziroma velika ribiška plovila bi morala na podlagi smernic MARPOL sprejeti ukrepe za zmanjšanje količine odpadkov. Mala ribiška plovila bi bilo treba spodbujati, da bi imela na krovu opremo za izvlek izgubljenega orodja.*

## POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

<b>Naslov</b>	Pristaniške sprejemne zmogljivosti za oddajo odpadkov z ladij
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2018)0033 – C8-0014/2018 – 2018/0012(COD)
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	TRAN 5.2.2018
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 5.2.2018
<b>Pridruženi odbori - datum razglasitve na zasedanju</b>	31.5.2018
<b>Pripravljavec/-ka mnenja</b> Datum imenovanja	Bas Eickhout 7.3.2018
<b>Obravnava v odboru</b>	20.6.2018
<b>Datum sprejetja</b>	13.9.2018
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 35 -: 1 0: 6
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Marco Affronte, Margrete Auken, Catherine Bearder, Simona Bonafè, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, José Inácio Faria, Elisabetta Gardini, Arne Gericke, Jens Gieseke, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Jytte Guteland, Jean-François Jalkh, Urszula Krupa, Giovanni La Via, Jo Leinen, Peter Liese, Jiří Maštálka, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Bolesław G. Piecha, John Procter, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Renate Sommer, Adina-Ioana Vălean, Damiano Zoffoli
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Linnéa Engström, Elena Gentile, Carolina Punset, Bart Staes, Tiemo Wölken
<b>Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	José Blanco López, Santiago Fisas Ayxelà, Tonino Picula, Lieve Wierinck

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

<b>35</b>	<b>+</b>
ALDE	Catherine Bearder, Carolina Punset, Lieve Wierinck
GUE/NGL	Jiří Maštálka
PPE	Birgit Collin-Langen, José Inácio Faria, Santiago Fisas Ayxelà, Jens Gieseke, Françoise Grossetête, Giovanni La Via, Peter Liese, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Adina-Ioana Vălean
S&D	José Blanco López, Simona Bonafè, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Elena Gentile, Jytte Guteland, Jo Leinen, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Tonino Picula, Tiemo Wölken, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Marco Affronte, Margrete Auken, Linnéa Engström, Davor Škrlec, Bart Staes

<b>1</b>	<b>-</b>
ECR	John Procter

<b>6</b>	<b>0</b>
ECR	Arne Gericke, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha
ENF	Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh
PPE	Elisabetta Gardini

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani